



# إحصاءات الطاقة والبيئة 2012

الد	المحتويات
	تمهيد
ء والكهرباء	إحصاءات الما
	توليد الكهرباء
قود في نشـاط الماء والكهرباء	استهلاك الوذ
ِّدة بوساطة الطاقة الشمسية	الكهرباء المولّ
هرباء	استهلاك الك
محلاة	إنتاج المياه ال
ياه المحلاة	استهلاك الم
، أكسيد الكربون	انبعاثات ثاني
ليّة الملوّثة للهواء	
لامة المهنية	الصحة والسا
ـط والغاز الطبيعي	إحصاءات النف
خام وصادراته	إنتاج النفط ال
، النفط	أسعار خامات
فطية	المنتجات النف
	الغاز الطبيعي
نروكيماوية	المنتجات البت
ثاني أكسيد الكربون	انبعاثات غاز ث
ليّة الملوّثة للهواء	الانبعاثات الك
لامة المهنية	الصحة والسا
توضيحيّة	الملاحظات ال
	المصطلحات.
ت	مصادر البيانا
لمستخدمة	الاختصارات ال
ﻤﺘﻌﻠﻘﺔ ﺑﺎﻟﺠﺪﺍﻭﻝ	الملاحظات ال
نخدمة	الرموز المست
فية والإصدار التالي	معلومات إضا
	المراجع

#### تمهيد

يعرض هذا التقرير إحصاءات الطاقة والبيئة لإمارة أبوظبي لعام 2012، المتمثّلة في قطاع إنتاج الماء والكهرباء وقطاع النفط والغاز. وتعدّ المصادر التالية المزوّد الرئيس لهذه البيانات: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك، وهيئة مياه وكهرباء أبوظبي، وشركة أبوظبي لطاقة المستقبل - مصدر، وشركة أبوظبي للماء والكهرباء، وشركة أبوظبي للتوزيع، وشركة تكرير.

وتقدّم "الملاحظات التوضيحيّة" في نهاية هذا التقرير شرحاً للمصطلحات الأساسية والمفاهيم الفنية المستخدمة في تجميع الإحصاءات المتعلّقة بهذه الإحصاءات. ونحثّ السّادة القرّاء على الرجوع إلى هذا القسم بالتزامن مع قراءة الإحصاءات الواردة في التقرير.

2

#### إحصاءات الماء والكهرباء

يحتل قطاع إنتاج الماء والكهرباء مكانة مهمّة بين القطاعات الاقتصادية المختلفة، نظراً إلى دوره الكبير في تقديم خدمات أساسية وضرورية للمواطنين والمقيمين، بالإضافة إلى مختلف الأنشطة الاقتصادية الأخرى، ولذلك تولي إمارة أبوظبي اهتماماً ملحوظاً لتطوير قطاع الماء والكهرباء.

وقد بدأ هذا القطاع يشهد تطوراً ملحوظاً بعد صدور قانون إنشاء هيئة مياه وكهرباء أبوظبي في مارس 1998 وهي جهة إشرافية عليا تقوم بتنظيم نشاط الماء والكهرباء وتطويره وتنفيذ السياسات الحكومية في هذا الشأن.

تخدم الهيئة في إمارة أبوظبي نحو 2.3 مليون شخص موزّعين على ما يقارب 67,340 كيلومتراً مربعاً أي ما يعادل 87% من المساحة الإجمالية لدولة الإمارات العربية المتحدة. وفي عام 2012 بلغت القدرة الإنتاجية الكهربائية لإمارة أبوظبي باستثناء محطات الفجيرة، ما يعادل 10,867 ميجاوات، بينما بلغت القدرة الإنتاجية لتحلية المياه ما يقارب 683 مليون جالون بريطاني يومياً.

# توليد الكهرباء

بلغ إجمالي الطاقة الكهربائية المولّدة عن طريق الشركات نحو 50,381 جيجاوات/ساعة في عام 2012، بزيادة مقدارها نحو 98% خلال الفترة منذ عام 2005، كما بلغت كميّة الكهرباء المصدّرة في عام 2012 إلى الإمارات الشمالية نحو 3,264 جيجاوات/ساعة، كما هو موضّح في الجدول رقم (1.1). وزادت الطاقة الكهربائية المستهلكة في إمارة أبوظبي خلال الفترة نفسها بنسبة 85% ووصلت إلى 47,117 جيجاوات/ساعة عام 2012. ويشمل هذا الاستهلاك الداخلي لمحطات الطاقة إضافة إلى المفقود عبر الشبكة.

حدول رقم (1.1): إحصاءات الطاقة الكهربائية

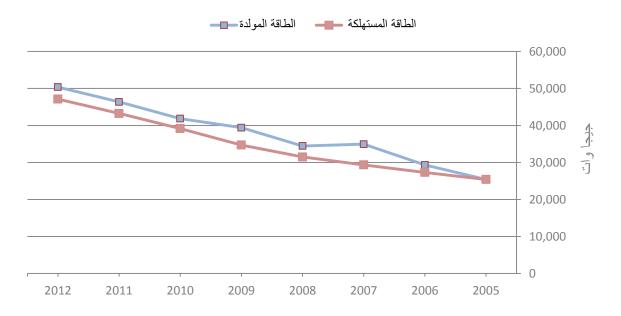
ميجاوات/ساعة

البيان	2005	2009	2010	2011	2012
الطاقة الكهربائية المولّدة عن طريق الشركات	25,423,723	39,219,090	41,712,189	46,314,248	50,378,419
المحوّل من شركتي إيمال وتكرير	139	182,934	146,594	52,655	2,828
الإجمالي	25,423,862	39,402,024	41,858,783	46,366,903	50,381,247
الطاقة الكهربائية المصدّرة إلى الإمارات الشـمالية	-	4,685,857	2,685,643	3,115,984	3,264,421
الطاقة الكهربائية المستهلكة في إمارة أبوظبي*	25,423,862	34,716,166	39,173,140	43,250,919	47,116,826
نصيب الفرد من الكهرباء المستهلكة	18.50	19.01	19.91	20.01	20.18
طاقة التوليد المخطط لها (ميجاوات)	7,242	9,249	9,247	10,875	10,867

المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.

<sup>\*</sup> الاستَهلاكُ يشمُّلُ الْاستهلاكُ الدَّاخلي للمحطات بالإضافة إلى المفقود عبر الشبكة.

# الشكل رقم (1): إحمالي الطاقة الكهربائية المولَّدة



المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.

ملحوظة: الاستهلاك يشمل الاستهلاك الداخلي للمحطات بالإضافة إلى المفقود عبر الشبكة.

# استهلاك الوقود في نشاط الماء والكهرباء

يزداد الطلب على إنتاج الكهرباء والمياه مع ازدياد النمو السكاني والاقتصادي للدول، والذي يؤدّي بدوره إلى زيادة حرق الوقود المصاحبة لعملية إنتاج الطاقة الكهربائية، وتُستهلك في تلك العملية أنواع مختلفة من الوقود مثل الغاز الطبيعي هو الوقود أو النفط الخام أو زيت الغاز (الديزل) أو زيت الوقود. ونظراً لاعتبارات اقتصادية وبيئية فإن وقود الغاز الطبيعي هو الوقود الرئيس المستخدم في التوليد الكهربائي في إمارة أبوظبي، حيث بلغت نسبة استخدامه في عام 2012 نحو الرئيس المستخدم في التوليد وبلغت الزيادة في إجمالي استهلاك الوقود بأنواعه جميعها عام 2012 في نشاط الماء والكهرباء 5.7% على عام 2011، إذ وصل إجمالي الاستهلاك إلى 574,709 مليار وحدة حرارية بريطانية، كما هو مبيّن في الجدول رقم (2.1).

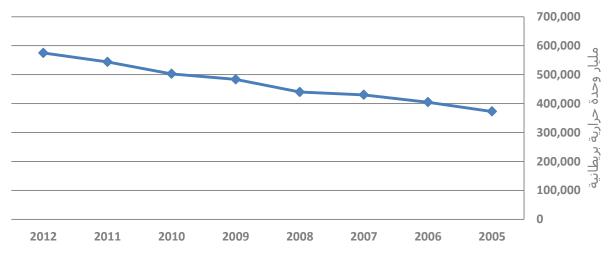
جدول رقم (2.1): استهلاك الوقود في نشاط الماء والكهرباء

مليار وحدة حرارية بريطانية

البيان	2005	2009	2010	2011	2012
المجموع	372,818	483,597	502,487	543,643	574,709
غاز طبيعي	370,973	469,726	467,126	528,114	574,499
نفط خام	1,287	7,783	21,918	6,062	0
زيت الغاز	557	5,239	13,439	9,467	210
زيت الوقود	1	849	4	0	0

المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.





المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.

# الكهرباء المولدة بوساطة الطاقة الشمسية

وصلت كميّة الكهرباء المنتجة من الطاقة الشمسية في نهاية عام 2012 إلى 18,682 ميجاوات/ساعة، حيث حُوّل 66% منها عبر شبكة التوزيع الكهربائية لإمارة أبوظبي، فيما استُهلك 34% منها داخلياً في مدينة مصدر.

الجدول رقم (3.1): إنتاج الكهرباء المولّدة من الطاقة الشمسية واستهلاكها ميجاوات/ساعة

البيان	2010	2011	2012
الاستهلاك الداخلي	4,411	6,695	6,379
المحوّل عبر شبكة التوزيع الكهربائية	12,828	11,291	12,303
الإنتاج	17,239	17,986	18,682

المصدر: شركة أبوظبي لطاقة المستقبل.

الشكل رقم (3): الإنتاج والمحول عبر الشبكة والاستهلاك الداخلي لمحطات الطاقة الشمسية



المصدر: شركة أبوظبي لطاقة المستقبل – مصدر.

# استهلاك الكهرباء

يشير الجدول رقم (4.1) إلى أن استهلاك إمارة أبوظبي من الطاقة الكهربائية بلغ نحو 47,117 جيجاوات/ساعة عام 2012، استهلكت منطقة أبوظبي النسبة الكبرى منها، التي وصلت إلى 62%، متبوعة بالعين بنسبة 21%، ثم المنطقة الغربية بنسبة 17%.

وشكّل استهلاك القطاع المنزلي بشكل عام في إمارة أبوظبي 31% كما هو مبيّن في جدول رقم (5.1)، متبوعاً بالقطاع التجاري ثم الحكومي. وتساهم أحياناً بعض المنشآت الصناعية الكبرى في تزويد الشبكة بفائضها من الطاقة الكهربائية، حيث إنها تمتلك محطات توليد كهربائية خاصة بها، على سبيل المثال شركتا تكرير وإيمال، وبعض الشركات المنتجة للنفط.

## جدول رقم (4.1): استهلاك الكهرباء حسب المنطقة

ميجاوات/ساعة

المنطقة	2005	2009	2010	2011	2012
الاستهلاك الكلّي*	25,423,862	34,716,166	39,173,140	43,250,919	47,116,826
أبوظبي	16,158,411	22,062,262	24,850,010	26,897,768	29,237,489
العين	6,849,131	8,474,342	9,081,380	9,341,749	9,816,642
الغربية	2,416,320	4,179,562	5,241,750	7,011,402	8,062,695

المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.

جدول رقم (5.1): التوزيع النسبي لاستهلاك الكهرباء حسب القطاع

القطاع	2008	2009	2010	2011	2012
المجموع	100	100	100	100	100
المنزلي	39.6	37.7	35.9	30.7	30.5
التجاري	30.8	31.7	32.1	28.8	29.8
الحكومي	16.9	16.2	16.1	*25.1	23.9
الزراعة	9.1	9.2	8.2	7.0	6.1
الصناعة	2.4	3.7	7.2	8.0	9.3
أخرى	1.2	1.4	0.6	0.4	0.3

المصدر: شركة أبوظبي للتوزيع، وشركة العين للتوزيع.

<sup>\*</sup> الاستهلاك يشمل الاستهلاك الداخلي للمحطات بالإضافة إلى المفقود عبر الشبكة.

<sup>\*</sup>أخذت قراءة العداد بشكل تراكمي من عام2008 إلى عام 2011 للمنطقة الغربية (المرفأ).

جدول رقم (6.1): التوزيع النسبي لاستهلاك الكهرباء حسب المنطقة والقطاع - 2012

			<u>%</u>
الغربية	العين	أبوظبي	القطاع
6.1	30.5	63.4	المنزلي
3.2	13.3	83.5	التجاري
30.4	17.2	52.4	الحكومي
25.2	68.8	6.0	الزراعة
23.9	6.0	70.0	الصناعة
14.2	5.5	80.3	أخرى

المصدر: شركة أبوظبي للتوزيع، وشركة العين للتوزيع.

#### إنتاج المياه المحلاة

يوضّح الجدول رقم (7.1) النمو في كميّة المياه المحلاة المتاحة لإمارة أبوظبي، حيث بلغ الإنتاج في عام 2012 نحو يوضّح 1,084.7 مليون متر مكعب بزيادة بلغت نحو 46.2% على عام 2005، وبزيادة بلغت 8.6% تقريباً على عام 2011.

# حدول رقم (7.1): الإنتاج من المياه المحلاة

مليون متر مكعب

البيان	2005	2009	2010	2011	2012
إجمالي الكميات المتاحة من المياه المحلاة	742.1	961.2	962.8	999.1	1084.7
الإنتاج	636.9	845.3	834.5	854.6	883.4
الإمداد من محطة الفجيرة	105.2	115.9	128.3	144.6	201.3

المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.

#### استهلاك المياه المحلاة

يوضّح الجدول رقم (8.1) إجمالي الاستهلاك السنوي من المياه المحلاة في إمارة أبوظبي، الذي بلغ 1,059.2 مليون متر مكعب في عام 2012 بمعدّل استهلاك يومي وصل إلى 2.89 مليون متر مكعب، كما وصل متوسط حصّة الفرد من الاستهلاك اليومي إلى 1.24 متر مكعب. أما بالنسبة إلى الاستهلاك حسب المناطق، فقد جاءت منطقة أبوظبي في المرتبة الأولى من حيث نسبة الاستهلاك المنزلي في الإمارة، حيث بلغت نحو 56.5%، متبوعةً بالعين والغربية بنسبتي 31.7% و11.8% على التوالي.

حدول رقم (8.1): الاستهلاك من المياه المحلاة

مليون متر مكعب

متوسط الاستهلاك اليومي	الاستهلاك السنوي	السنة
1.83	667.1	2005
2.16	790.00	2009
2.39	872.95	2010
2.63	961.51	2011
2.89	1,059.20	2012

المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء، ومركز الإحصاء \_ أبوظبي.

جدول رقم (9.1): النسبة المئوية لاستهلاك المياه المحلاة حسب المنطقة والقطاع - 2012

الغربية	العين	أبوظبي	القطاع
11.8	31.7	56.5	المنزلي
11.8	9.6	78.6	التجاري
13.6	19.5	66.9	الحكومة
3.2	82.3	14.5	الزراعة
8.9	10.7	80.4	الصناعة
8.1	37.4	54.5	قطاعات أخرى

المصدر: شركة أبوظبي للتوزيع – وشركة العين للتوزيع.

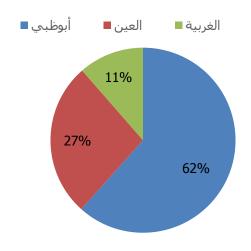
جدول رقم (10.1): استهلاك المياه المحلاة حسب المنطقة

مليون متر مكعب

المنطقة	2005	2009	2010	2011	2012
الاستهلاك الكلّي	667.0	790.0	873.0	961.5	1,059.20
أبوظبي	413.9	490.2	529.0	592.6	653.05
العين	161.2	190.9	232.2	259.1	286.36
الغربية	92.0	108.9	111.7	109.9	119.79

المصدر: شركة أبوظبي للماء والكهرباء.

الشكل رقم (4): استهلاك المياه المحلاة حسب المنطقة - 2012



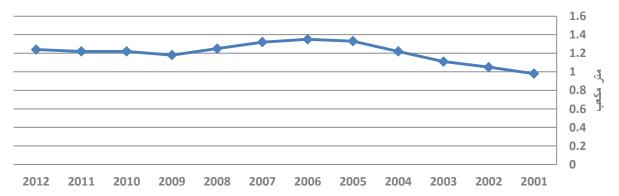
المصدر: مركز الإحصاء- أبوظبي.

جدول رقم (11.1): النسبة المئوية لاستهلاك المياه المحلاة حسب القطاع %

2012	2011	2010	2009	2008	القطاع
51.8	54.3	55.2	43.7	68.4	المنزلي
13.7	15.7	15.5	15.3	9.6	التجاري
26.5	22.2	22.4	32.8	16.9	الحكومة
5.4	3.2	4.0	5.2	3.4	الزراعة
1.7	1.9	1.5	1.4	0.7	الصناعة
1.0	2.7	1.4	1.6	1.1	قطاعات أخرى

المصدر: شركة أبوظبي للتوزيع – وشركة العين للتوزيع.

الشكل رقم (5): متوسط الاستهلاك اليومي للفرد من المياه المحلاة



المصدر: مركز الإحصاء – أبوظبي.

# انبعاثات ثاني أكسيد الكربون- قطاع الماء والكهرباء

يشهد قطاع إنتاج الماء والكهرباء في إمارة أبوظبي بشكل عام انخفاضاً في نصيب الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون منذ عام 2002، حيث بلغ في عام 2012 نحو 13.3 طن، ووصل إجمالي كميّة انبعاثاته من الغاز في عام 2012 إلى نحو 30.95 مليون طن.

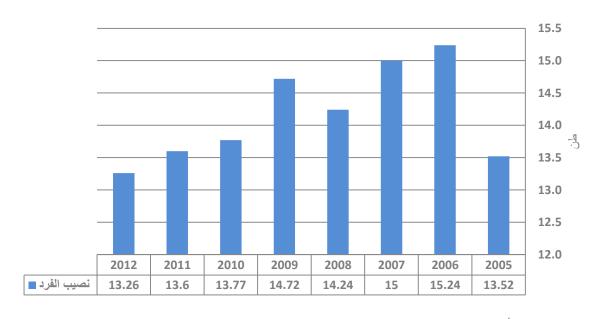
جدول رقم (12.1): انبعاثات ثاني أكسيد الكربون - قطاع إنتاج الماء والكهرباء

مليون طن

<u> </u>						
المصدر	2005	2009	2010	2011	2012	
المجموع	19.76	26.88	27.10	28.79	30.95	
الشركة العربية للطاقة	7.25	7.23	8.04	7.23	6.85	
شركة الشويهات سـي إم إس إنترناشونال باور	2.31	5.25	5.31	4.92	5.02	
شـركة الإمارات سـي إم إس للطاقة	49 2.39 2.66		2.49	2.38	2.55	
شركة الخليج توتال تراكتيبل للطاقة	3.05	3.87	4.08	4.24	3.99	
شركة الطويلة آسيا للطاقة	3.97	7.00	7.17	8.20	8.60	
محطة المرفأ للطاقة والتحلية	0.01 1.14 0.45		0.01	0.78	1.12	
محطة مدينة زايد للطاقة	0.07	0.00	0.		-	
شركة الرويس للطاقة	-	-	-	1.03	2.80	

المصدر: هيئة مياه وكهرباء أبوظبي.

الشكل رقم (6): نصيب الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون - قطاع إنتاج الماء والكهرباء



المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

# الانبعاثات الكليّة الملوّثة للهواء - قطاع الماء والكهرباء

يوضّح الجدول رقم (13.1) الانبعاثات الكليّة لقطاع إنتاج الماء والكهرباء، الذي يشمل مجموع انبعاثات كل من ثاني أكسيد الكبريت وأكاسيد النيتروجين والمركبات العضوية الطيّارة. وتشهد الانبعاثات الكليّة الناتجة من قطاع إنتاج الماء والكهرباء في إمارة أبوظبي تفاوتاً ملحوظاً منذ عام 2005 بين زيادة ونقصان، إلا أن الاتجاه العام لهذه الانبعاثات متناقص بشكل تدريجي. وفي عام 2012، انخفضت الانبعاثات الكليّة بنسبة 10.8% من 15,863 طن عام 2012 إلى 14,152 طن عام 2012.

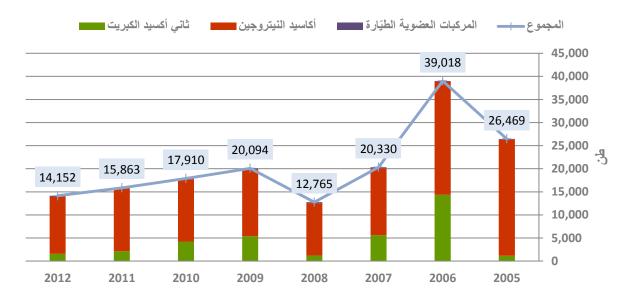
جدول رقم (13.1): الانبعاثات الكليّة الملوّثة للهواء - قطاع إنتاج الماء والكهرباء

طن

المركبات العضوية الطيّارة	أكاسيد النيتروجين المركبات العضوية ال		ثاني أكسيد الكبريت أكاسيد النيتروجين المركبات العضوية الد			
167.06	25,161.27	1,141.07	26,469.40	2005		
231.03	14,479.63	5,383.04	20,093.70	2009		
189.00	13,481.09	4,240.03	17,910.12	2010		
232.00	13,497.00	2,134.00	15,863.00	2011		
184.79	12,395.00	1,572.10	14,151.89	2012		

المصدر: هيئة مياه وكهرباء أبوظبي.

# الشكل رقم (7): الانبعاثات الكليّة الملوّثة للهواء - قطاع إنتاج الماء والكهرباء



المصدر: هيئة مياه وكهرباء أبوظبي، ومركز الإحصاء \_ أبوظبي.

#### الصحة والسلامة المهنية- قطاع الماء والكهرباء

في عام 2012 وصل عدد الحوادث المهدرة للوقت في قطاع الشركات العاملة في نشاط الماء والكهرباء، التابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي إلى 23 حادثاً، وقد سجلت أربع حالات وفاة خلال عام 2012. في حين انخفضت حوادث المرور على الطرق إلى حالة واحدة فقط. وشهد عام 2012 تسجيل 7 حوادث خطرة، وبلغ معدّل تكرار الإصابات المهدرة للوقت 0.37 إصابة لكل مليون ساعة عمل.

جدول رقم (14.1): عدد حوادث الصحة والسلامة المهنية - قطاع إنتاج الماء والكهرباء

2012	2011	2010	2009	2005	البيان
4	0	6	3	1	- حوادث الوفيات
0	0	0	0	0	الوفيات غير القابلة للتسجيل
1	0	1	0	0	حوادث العجز
23	12	22	19	9	الحوادث المهدرة للوقت
12	8	472	531	5	الحالات المعالجة طبياً
4	0	1	4	0	حالة يوم عمل محدود
1	-	0	3	0	حوادث السـفر
7	10	4	9	0	الحوادث الخطرة المسجّلة
0	0	0	0	0	حدوث الأمراض المهنية
1	1	3	8	44	حوادث المرور على الطرق
2,229	1,355	596	1,495	47	حالات على وشك الحدوث

المصدر: هيئة مياه وكهرباء أبوظبي.

جدول رقم (15.1): معدّل الإصابات والحوادث المسجّلة لكل مليون ساعة عمل - قطاع إنتاج الماء والكهرباء

والحورباء البيان	2005	2009	2010	2011	2012
عدد ساعات العمل (مليون ساعة)	9.85	50.57	42.13	36.08	62.05
معدّل تكرار الإصابات المهدرة للوقت	0.91	0.38	0.52	0.33	0.37
معدّل شدة الإصابة المهدرة للوقت	2.10	4.70	17.10	7.51	9.40
معدّل تكرار الحالات المسجّلة *	0.10	10.60	11.30	0.50	0.63

المصدر: هيئة مياه وكهرباء أبوظبي. \*يتضمّن معدّل حوادث الوفاة.

## إحصاءات النفط والغاز الطبيعي

يشكّل قطاع النفط والغاز وإنتاجه إحدى أهم دعائم اقتصاد إمارة أبوظبي، ويشكّل حصة كبيرة في ناتجها القومي الإجمالي. وبلغ إنتاج الإمارة من النفط الخام 948,200 ألف برميل عام 2012، صدّر منها إلى الدول الأخرى نحو الإجمالي. وبلغ إنتاج الإمارة من النفط الخام أسعار النفط الخام فقد ارتفع عام 2012 بنسبة 2.4% عمّا كان عليه عام 2011 لمن ما يعادل 112.1 دولار للبرميل، كما هو موضّح في الجدولين رقم (1.2) ورقم (2.2).

# إنتاج النفط الخام وصادراته

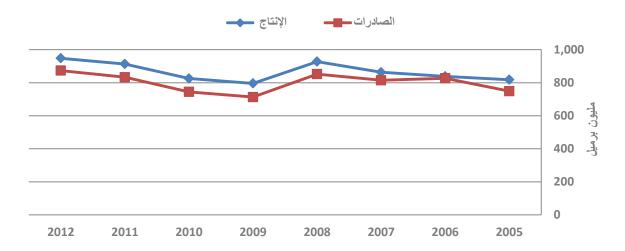
شكّلت الصادرات من النفط الخام نحو 92.1% من حجم الإنتاج في عام 2012، كما هو موضّح في الجدول (1.2)، كما زادت كميّة الإنتاج في عام 2012 بمقدار 35,009 ألف برميل أي بنسبة 3.8% على عام 2011.

جدول رقم (1.2): إنتاج النفط الخام وصادراته الفريوميا.

درات	الصا	ىتاج	الإنتاج			
الصادرات السنوية	المتوسط اليومي	الإنتاج السنوي	المتوسط اليومي	السنة		
749,080	749,080 2,052		2242	2005		
712,994	712,994 1,953		2,181	2009		
744,525	2,040	825,291	2,261	2010		
833,070	833,070 2,282		2,502	2011		
873,515	2,387	948,200	2,591	2012		

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

# الشكل رقم (8): إنتاج النفط الخام وصادراته



المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

## أسعار خامات النفط

يبيّن الشكل (2.2) ارتفاع متوسط سعر خام النفط لإمارة أبوظبي للبرميل من 109.5 دولار أمريكي في عام 2011 إلى 112.1 دولار أمريكي في عام 2012، ويبيّن الجدول (2.2) زيادة في أسعار خامات النفط جميعها بنسب متفاوتة تراوحت بين 2.0%و 3.3%، وسجّل خام حقل مربان أعلى سعر لخام بلغ 113.0 دولار للبرميل.

جدول رقم (2.2): أسعار خامات النفط حسب نوع الخام

دولار أمريكي للبرميل

					0: 7: :: :7 7 7
2012	2011	2010	2009	2005	نوع الخام
113.0	110.6	79.2	63.5	53.1	خام مربان
112.3	110.0	78.7	62.3	52.5	خام أم الشيف
112.7	110.4	79.0	63.5	53.1	خام زاكم السفلي
110.5	107.0	77.3	61.4	49.0	خام زاكم العلوي

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

## الشكل رقم (9): متوسط السعر لخامات النفط



المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك، ومركز الإحصاء – أبوظبي.

#### المنتجات النفطية

قل إنتاج الإمارة من المنتجات النفطية عام 2012 بنسبة 0.2% عمّا كان عليه عام 2011، ويبيّن الجدول رقم (3.2) إنتاج المشتقات النفطية المكرّرة حسب نوع المنتج.

وبلغت الصادرات في عام 2012 من المشتقات النفطية المكرّرة نحو 48.4% من إجمالي الإنتاج، فيما شكّلت نسبة المبيعات المحلية نسبة 50.4% من إجمالي الإنتاج، كما هو مبيّن في الجدول رقم (5.2).

جدول رقم (3.2): إنتاج المشتقات النفطية المكرّرة ألف طن متري

نوع المنتج	2005	2009	2010	2011	2012
المجموع	18,034.0	17,461.0	19,223.0	20,702.0	20,658.4
غاز النفط المسال	488.0	521.4	579.2	540.2	452.7
بنزين خاكٍ من الرصاص	1,429.0	2,439.1	2,284.3	2,537.2	2,800.0
نفتا	4,669.0	3,803.6	4,813.4	5,070.7	5,136.8
وقود طائرات / كيروسـين	5,494.0	5,266.6	5,684.0	6,422.1	6,920.9
زيت الغاز/ ديزل	4,217.0	4,367.2	4,775.1	5,024.4	4,441.9
زيت الوقود	1,689.0	1,022.2	1,047.8	1,066.8	859.8
زيوت وشحوم مركبات	48.0	-	-	-	-
الكبريت	-	41.1	38.9	40.9	46.3

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك، وتكرير.

جدول رقم (4.2): المبيعات المحلية من المنتجات النفطية المكرّرة ألف طن متري

نوع المنتج	إمارة أبوظبي			l	الإمارات الأخرى		
حرج ،ستن	2010	2011	2012	2010	2011	2012	
المجموع	7,539	8,111	8,307	2,551	2,141	2,103	
غاز النفط المسال	152	149	167	-	-	-	
بنزين خاكٍ من الرصاص	2,419	2,586	2,801	-	-	-	
وقود طائرات /كيروسين	1,915	1,965	2,121	523	582	591	
زيت الغاز/ديزل	3,032	3,377	3,181	1,141	492	688	
زيت الوقود الثقيل/ بقايا زيوت ثقيلة	18	32	27	887	1,067	824	
بنكر البحرية	2	2	9	-	-	-	

المصدر: شـركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك، وتكرير.

جدول رقم (5.2): الإنتاج والمبيعات المحلية للمنتجات النفطية المكرّرة

ألف طن متري

البيان	2005	2009	2010	2011	2012
الإنتاج					
الكميّة	18,034	17,461	19,223	20,702	20,658
المتوسط اليومي	49.4	47.8	52.7	56.7	56.4
المبيعات المحلية					
الكميّة	3,473	9,360	10,091	10,252	10,410
المتوسط اليومي	9.5	25.6	27.7	28.1	28.4
الصادرات					
الكميّة	11,049	7,391	8,288	10,002	10,006
المتوسط اليومي	30.3	20.2	22.7	27.4	27.3
الطاقة التصميمية للتكرير (ألف المرابع	480	500	505	505	505
برمیل/یومي)					

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

حدول رقم (6.2): صادرات المنتجات النفطية المكرّرة

ألف طن متري

نوع المنتج	2005	2009	2010	2011	2012
المجموع	11,035	7,390	8,288	10,002	9,917
نفتا	4,628	3,608	4,269	5,209	5,137
وقود طائرات/ كيروسـين	3,968	2,815	3,219	3,806	4,207
زيت الغاز / ديزل	1,783	725	679	987	572
زيت الوقود الثقيل/ بقايا زيوت ثقيلة	656	242	121	-	*89

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية - أدنوك.

<sup>\*</sup> صادرات بقايا زيوت ثقيلة فقط

# الغاز الطبيعي

تقوم شركتا جاسكو وأدجاز التابعتان لشركة أدنوك باستخراج الغاز الطبيعي، الذي له استخدامات عدّة مهمّة في إمارة أبوظبي فمنه يُصنّع وقود مسال ومنتجات أخرى كالبروبان والبوتان والبنتان، حيث يذهب أغلبها للتصدير، ويستخدم جزء منه في الصناعة مثل إنتاج الحديد والصلب والألمونيوم وصناعة الإسمنت، ويُعاد حقن جزء منه في آبار النفط لزيادة إنتاجية البئر والمحافظة على ضغط المكمن النفطي.

حدول رقم (7.2): إنتاج الغاز الطبيعي

مليون قدم مكعب

2012	2012 2011 2010		2009	2005	السنة
					الإنتاج
2,791,815	2,305,798	2,174,057	1,777,720	2,069,550	الإنتاج السنوي
7,628	6,317	5,956	4,870	5,670	الإنتاج اليومي

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

جدول رقم (8.2): إنتاج منتجات الغاز الطبيعي المسال وصادراتها حسب نوع المنتج **\*** 

ألف طن متري

											_
	2012		20:	2011		2010 2009		2005		نوع المنتج	
	الصادرات	الإنتاج	الصادرات	الإنتاج	الصادرات	الإنتاج	الصادرات	الإنتاج	الصادرات	الإنتاج	
	19,606	19,910	19,231	19,582	16,765	17,759	14193	14,778	14,404	14,566	المجموع
	5,601	5,760	5,759	5,888	5,857	6,091	5,410	5,467	5,434	5,647	غاز طبيعي مسال
	4,643	4,734	4,423	4,509	3,613	3,679	2,871	2,920	3,444	3,422	بروبان
	4,239	4,317	4,037	4,171	3,336	3,489	2,689	2,832	3,455	3,450	بوتان
	2,835	2,888	2,822	2,772	2,342	2,427	1,843	1,822	2,071	2,047	بنتان(+)
	2,288	2,212	2,190	2,243	1,616	2,072	1,380	1,738	-	-	أخرى (كبريت)

<sup>.</sup> المصّدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك. \*الإنتاج لا يتضمّن المكثفات.

# المنتجات البتروكيماوية

يوضّح الجدول رقم (9.2) المنتجات الرئيسة لإمارة أبوظبي من البتروكيماويات، التي تشمل منتجات اللدائن البلاستيكية والأسمدة مثل اليوريا والأمونيا. وشكّلت منتجات البولي ايثيلين في عام 2012 نحو 45.3% من إجمالي حجم إنتاج المنتجات البتروكيماوية، فيما شكّل سماد اليوريا والبولي بروبلين نحو 27.6% و25.1% على التوالي.

جدول رقم (9.2): إنتاج المنتجات البتروكيماوية وصادراتها طن متري

نوع المنتج	2010		2011		2012	
	الإنتاج	الصادرات	الإنتاج	الصادرات	الإنتاج	الصادرات
المجموع	2,014,568	1,324,453	2,789,528	2,147,658	2,780,681	2,124,668
أمونيا	472,011	75,034	465,159	49,134	397,815	41,649
سماد اليوريا	688,045	557,600	704,590	662,804	627,951	587,122
بولي ايثيلين	716,700	648,411	1,041,747	893,618	1,118,186	963,397
بولي بروبلين	137,812	43,408	578,032	542,101	636,729	532,500

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

جدول رقم (10.2): المبيعات المحلية للمنتجات البتروكيماوية حسب نوع المنتج طن متري

نوع المنتج		2007	2009	2010	2011	2012
المجموع		113,879	81,851	99,848	145,645	256,778
سماد اليوريا		62,355	29,299	48,394	45,836	34,283
بولي إيثيلين		51,524	52,552	47,617	69,524	126,888
بولي بروبلين		-	-	3,837	30,285	95,606
	£					

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

# انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون - قطاع النفط والغاز

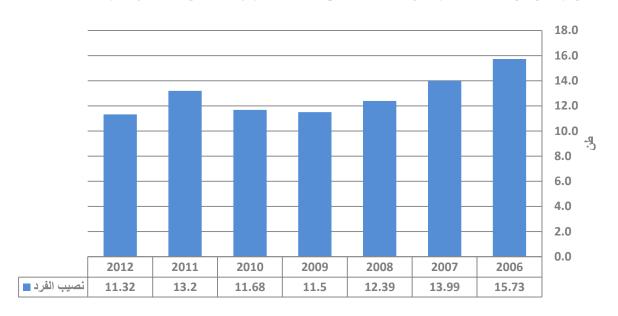
بلغت كميّة انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون من قطاع النفط والغاز نحو 26.4 مليون طن، حيث انخفض إنتاج قطاع الاستكشاف والإنتاج بمقدار 3.3 مليون طن، وبلغ نصيب الفرد من إجمالي انبعاثات الغاز نحو 11.3 طن في السنة نفسها.

جدول رقم (11.2): انبعاثات ثاني أكسيد الكربون - قطاع النفط والغاز

مليون طن

قطاع العمل	2009	2010	2011	2012
المجموع	21.0	23.0	27.9	26.4
الاستكشاف والإنتاج	14.0	15.0	17.1	16.6
شركات عاملة مستقلة*	1.0	1.0	1.0	0.7
التسويق والتكرير	5.0	4.0	6.3	5.7
إنتاج البتروكيماويات	1.0	3.0	3.4	3.4

# الشكل رقم (10): نصيب الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون - قطاع النفط والغاز



المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية - أدنوك. \* يشمل قطاع الخدمات المشتركة.

# الانبعاثات الكليّة الملوّثة للهواء - قطاع النفط والغاز

يلاحظ أن هناك انخفاضاً في الاتجاه العام لكميّة الانبعاثات الكليّة خلال الفترة (2004-2012) التي تشمل انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت وأكاسيد النيتروجين والمركبات العضوية الطيّارة الناتجة من الأنشطة الاقتصادية ذات الصلة بقطاع النفط والغاز، وفي عام 2012 بلغ إجمالي كميّة الغازات المنبعثة نحو 541,303 طناً.

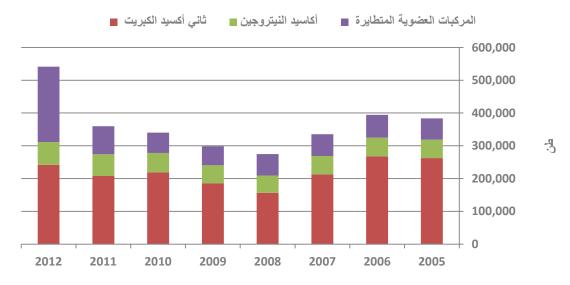
جدول رقم (12.2): الانبعاثات الكليّة الملوّثة للهواء - قطاع النفط والغاز

طن

المركبات العضوية الطيّارة	أكاسيد النيتروجين	ثاني أكسيد الكبريت	المجموع	السنة
64,915	56,225	262,539	383,679	2004
57,999	54,782	185,870	298,651	2009
62,170	58,901	219,022	340,093	2010
85,420	66,105	208,025	359,550	2011
230,221	69,283	241,799	541,303	2012

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية - أدنوك.

الشكل رقم (11): الانبعاثات الكليّة الملوّثة للهواء - قطاع النفط والغاز



المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

# الصحة والسلامة المهنية - قطاع النفط والغاز

في عام 2012 بلغت ساعات العمل في شركة بترول أبوظبي الوطنية نحو 865.0 مليون ساعة عمل بزيادة مقدارها 47.0% على عام 2011، وذلك أدّى في المقام الأول إلى ارتفاع أعداد الإصابات والحوادث بشكل عام، ولكن عند 47.0% على عام 2011، وذلك أدّى في المعام الأول إلى ارتفاع أعداد الإصابة، كما هو موضّح في الجدول رقم (14.2) لوحظ ثبات معدّل تكرار الحالات المسجّلة بـ 0.6 وارتفاع معدّل الوفيات إلى 1.4 حادثة لكل مليون ساعة عمل.

الجدول رقم (13.2): عدد حوادث الصحة والسلامة المهنية - قطاع النفط والغاز

البيان	2005	2009	2010	2011	2012
حوادث الوفيات	6	7	4	18	12
الوفيات غير القابلة للتسجيل	-	7	11	19	23
حوادث العجز	0	1	0	17	3
الحوادث المهدرة للوقت	53	75	66	110	89
الحالات المعالجة طبياً	123	93	144	279	388
حالة يوم عمل محدود	41	44	58	1	68
حوادث السفر	-	-	-	-	-
حدوث الأمراض المهنية	-	-	-	-	397
حوادث المرور على الطرق	171	135	177	284	365
حالات على وشك الحدوث	-	24,419	30,186	50,624	<b>*</b> 58,788

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

جدول رقم (14.2): معدّل الإصابات والحوادث المسجّلة لكل مليون ساعة عمل - قطاع النفط والغاز

البيان	2005	2009	2010	2011	2012
عدد ساعات العمل (مليون ساعة)	171	313	355	588.54	865.0
معدّل تكرار الإصابات المهدرة للوقت	0.31	0.24	0.19	0.19	0.10
معدّل شدة الإصابة المهدرة للوقت	-	-	-	-	-
معدّل تكرار الحالات المسجّلة	1.27	0.68	0.76	0.58	0.63
معدّل حوادث الوفاة	3.50	2.23	1.13	3.06	1.39

المصدر: شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك.

<sup>\*</sup> تشمل حوادث خطيرة على وشك الحدوث.

# الملاحظات التوضيحيّة

#### المصطلحات

يحتوي التقرير على مصطلحات معيّنة تخصّ البيئة وتلعب هذه المصطلحات دوراً مهماً عند تحليل إحصاءات البيئة لإمارة أبوظبي. ويتضمّن التقرير المصطلحات التالية:

# ثاني أكسيد الكربون (CO2):

غاز لّا لون له ولا رائحة وغير سام وينتج من احتراق الوقود الأحفوري. ويشكّل عادة جزءاً من الهواء المحيط، وينتج أيضاً خلال تنفّس الكائنات الحيّة، ويعدّ من أهم الغازات الدفيئة (ظاهرة الاحتباس الحراري) التي تساهم في تغيّر المناخ <sup>(2)</sup>.

## انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون (نصيب الفرد):

هو مجموع كميّات ثاني أكسيد الكربون المنبعثة في بلد ما نتيجة لأنشطة السكان (الإنتاج والاستهلاك) مقسوماً على عدد سكان البلد. تشمل انبعاثات هذا الغاز المحسوبة للبلد الغاز المنبعث من استهلاك أنواع الوقود الصلبة والسائلة والغازية، وإنتاج الإسمنت وحرق الغاز المشعلي. تتبع التقارير الوطنية المقدّمة إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية الخاصة بتغيّر المناخ، المبادئ التوجيهية الصادرة عن الفريق الدولي الحكومي المعني بتغيّر المناخ، التي تقوم على أساس الإحصاءات الوطنية للانبعاثات وتشمل مصادر انبعاثات ثاني أكسيد الكربون جميعها الناتجة من أنشطة الإنسان، بالإضافة إلى بواليع الكربون (كالغابات) حيث يُحسب نصيب الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بتقسيم كميّات الغاز المنبعثة على عدد سكان البلد المعني (¹¹).

## أكاسيد النيتروجين (NOx):

ينتج من الاحتراق من عمليات النقل ومصادر ثابتة وهو مساهم رئيس في الترسيبات الحمضية وتكوين الأوزون على مستوى الأرض في الغلاف الجوي <sup>(2)</sup>.

#### ثاني أكسيد الكبريت:

هو غَاز ثقيل كريه الرائحة لا لون له يطلق بصورة رئيسـة نتيجة احتراق أنواع الوقود الأحفوري، وهو ضار للبشـر وللنباتات. ويسـاهم في حمضية التهاطل <sup>(2)</sup>.

#### المياه المحلاة:

إجمالي حجم المياه التي يُحصل عليها من عمليات تحلية المياه (مياه البحر، مياه المسوس/المياه شبه المالحة ... إلخ) <sup>(3)</sup>.

#### السلامة والصحة المهنية:

العلم الذي يهتمّ بالحفاظ على سلامة الإنسان وصحته، وذلك بتوفير بيئات عمل آمنة خالية من مسبّبات الحوادث أو الإحراءات والقواعد والنظم لها إطار الحوادث أو الإحراءات والقواعد والنظم لها إطار التحوادث أو الإحراءات من خطر الإنسان من خطر الإصابة، وعلى الممتلكات من خطر التلف والضياع.

#### مصادر البيانات

حُصل على البيانات المستخدمة في هذ الإصدار من شركة بترول أبوظبي الوطنية – أدنوك، وهيئة مياه وكهرباء أبوظبي، وشركة أبوظبي، وشركة أبوظبي للتوزيع، وشركة أبوظبي للتوزيع، وشركة أبوظبي الذي تولّى معالجتها وتدقيقها واستخدمها لإنتاج الإحصاءات والمؤشرات.

22

#### الاختصارات المستخدمة

أدجاز: شركة أبوظبي لتسييل الغاز المحدودة.

أدنوك: شركة بترول أبوظبي الوطنية.

إيمال: شركة الإمارات للألمونيوم.

تكرير: شركة أبوظبي لتكرير النفط.

جاسكو: شركة أبوظبي لصناعات الغاز المحدودة.

# الملاحظات المتعلّقة بالجداول

تستند (النسب المئوية) في الجداول جميعها إلى أرقام غير مقرّبة.

نظراً إلى التقريب، قد لا يتطابق المجموع المذكور مع حاصل الجمع الفعلي للأعداد التي تتألّف منها في بعض الجداول.

تتعلّق الأرقام جميعها الواردة في هذه النشرة بإمارة أبوظبي، فيما عدا الحالات التي يشار فيها إلى خلاف ذلك. وما لم يُشر إلى تفاصيل حسب المناطق داخل الجدول، فإن الأرقام تعكس إجمالي الإمارة، وأينما وردت كلمة "أبوظبي" مجرّدة في هذه النشرة فهي تشير إلى منطقة أبوظبي فقط وليس كل الإمارة.

# الرموز المستخدمة

- البيانات غير متوافرة.

## معلومات إضافية والإصدار التالي

للمزيد من الإحصاءات التفصيلية حول الطاقة والبيئة والإحصاءات الرسمية الأخرى الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لمركز الإحصاء - أبوظبي: http://www.scad.ae

سيتم نشر الإصدار المقبل في نوفمبر عام 2014 لبيانات عام 2013.

#### المراجع:

- 1. الأمم المتحدة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا، ومجموعة الإحصاءات البيئية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا، نيويورك 2007.
  - الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء، معجم المصطلحات البيئية، نيويورك 1997.
- 3. الأممُ المتحدة، شعبة الإحصاء وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، أُسُتمارة الإحصاءات البيئية لعام 2010، فرع المياه، قائمة التعاريف، 2010 من http://unstats.un.org/unsd/ENVIRONMENT/questionnaire2010.htm

23

www.scad.ae

ھاتف: 8100000 2 971 فاكس: 8100000 +971

صندوق بريد: 6036، أبوظبي، إ.ع.م